

Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

— x —

Jahrgang 1888.

XVIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 31. Dezember 1888.

— — — — —

Deželni zakonik

z a

v o j v o d i n o K r a n j s k o .

— x —

Leto 1888.

XVIII. kos.

Izdan in razposlan 31. decembra 1888.

— — — — —

27.

Zakon

z dné 6. novembra 1888. l.,

s katerim se prenareja §. 13. zakona z dné 29. maja 1884. l., št. 10. dež. zak., za vojvodino Kranjsko.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem takó:

Člen I.

§. 13. zakona z dné 29. maja 1884. l., dež. zak. št. 10, je v svoji dosedanji besedi razveljavljen in namesto njega stopi naslednje določilo:

§. 13.

Poslance v §. 3. naštetih mest in trgov volijo direktno vsi tisti občani, kateri imajo po posebnem občinskem statutu mesta Ljubljanskega ali po občinskem zakonu s 17. februarja l. 1866. pravico voliti občinski zastop mest in trgov, sestavljajočih jeden volilni okraj, in kateri niso po §. 18. deželno-zborskega volilnega reda izključeni od volilne pravice in kateri

- a) v občinah s tremi volilnimi razredi spadajo v prvi in drugi razred in kateri v tretjem razredu plačujejo najmenj po pet goldinarjev cesarskega direktnega davka na leto;
- b) v občinah, ki imajo menj ko tri volilne razrede, pa tisti po visokosti letnega cesarskega direktnega davka izvršeni občinski volilci, ki plačujejo prvi dve tretjini vsega tega davka in razven teh tisti, ki plačujejo najmenj po pet goldinarjev cesarskega direktnega davka na leto.

Tem je prištevati tudi častne meščane in vse tiste občane, kateri imajo po §. 1., točki 2., občinskega volilnega reda te dežele volilno pravico brez ozira na to, plačujejo li davek, ali ne.

Člen II.

Ta zakon stopi v veljavnost s tistim dnevom, ko se razglasi.

Člen III.

Mojemu ministru notranjih stvari je naročeno izvršiti ta zakon.

Gödöllő, dné 6. novembra 1888. l.

Franz Josef s. r.

Taaffe s. r.

27.

Gesetz

vom 6. November 1888,

womit der §. 13 des Gesetzes vom 29. Mai 1884, L. G. Bl. Nr. 10, für das Herzogthum Krain abgeändert wird.

Ueber Antrag des Landtages Meines Herzogthumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

Artikel I.

Der §. 13 des Gesetzes vom 29. Mai 1884, L. G. Bl. Nr. 10, tritt in seiner derzeitigen Fassung außer Kraft und hat von nun an zu lauten:

§. 13.

Die Abgeordneten der im §. 3 angeführten Städte und Märkte sind durch directe Wahl aller jener, nach dem besondern Gemeindestatute der Stadt Laibach oder dem Gemeindegesetze vom 17. Februar 1866 zur Wahl der Gemeindevertretung der Einen Wahlbezirk bildenden Städte und Märkte berechtigten und nach §. 18 der Landtags-Wahlordnung vom Wahlrechte nicht ausgeschlossenen Gemeindemitglieder zu wählen, welche

- a) in Gemeinden mit drei Wahlkörpern zum ersten und zweiten Wahlkörper gehören und im dritten Wahlkörper wenigstens fünf Gulden an l. f. directen Steuern zu entrichten haben;
- b) in Gemeinden mit weniger als drei Wahlkörpern jene, nach der Höhe ihrer Jahresschuldigkeit an directen Steuern gereichten Gemeindegewähler, welche die ersten zwei Drittheile der Gesamtsteuer und überdies jene, welche wenigstens fünf Gulden an l. f. directen Steuern zu entrichten haben.

Diesen sind die Ehrenbürger und jene Gemeindemitglieder anzureihen, welche nach der Gemeinde-Wahlordnung des Landes, §. 1, Punkt 2, ohne Rücksicht auf Steuerzahlung wahlberechtigt sind.

Artikel II.

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft.

Artikel III.

Mit der Durchführung dieses Gesetzes ist Mein Minister des Innern beauftragt.

Gödöllő, am 6. November 1888.

Franz Josef m. p.

Taaffe m. p.

28.

Razglasilo c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dné 15. novembra 1888. leta, št. 10623,

s katerim se v prenapredbi dogovora z dné 31. julija 1886. l., dež. zak. št. 22., na podstavi pooblastila vis. c. kr. ministerstva za poljedelstvo z dné 12. septembra 1888. l., št. 9887, razglasa novi dogovor, kateri se je v zmislu člena I. zakona z dné 28. marca 1888. l., dež. zak. št. 11, sklenil med vlado in deželnim odborom Kranjskim o zgradbi in popravi potoka Trebiže pri Ratečah.

Dogovor,

kateri se je na podstavi pooblastila visokega c. kr. poljedelskega ministerstva z dné 12. septembra 1888. l., št. 9887, med c. kr. deželno vlado za Kranjsko v imeni državne uprave na jedni in med deželnim odborom Kranjskim v imeni dežele Kranjske na drugi strani o izvršitvi zgradbe in poprave potoka Trebiže pri Ratečah na Kranjskem v zmislu člena I. deželnega zakona za Kranjsko z dné 28. marca 1888. l., dež. zak. št. 11, sklenil tako:

1. Pri izvršitvi zgradbe in poprave potoka Trebiže pri Ratečah na Kranjskem je na podstavi deželnih zakonov za Kranjsko z dné 29. junija 1886. l., dež. zak. št. 17, in z dné 28. marca 1888. l., dež. zak. št. 11, uporabljati določila državnega zakona z dné 30. junija 1884. l., drž. zak. št. 117, o naredbah za neškodljivo odvajanje gorskih vodâ.

2. Izdelati načrt in voditi gradnjo je naročeno c. kr. gozdno-tehniškemu oddelku za zgradbo hudournikov v Beljaku.

3. Deželnemu odboru Kranjskemu se varuje pravica, vplivati na izdelanje načrta in izvršitev podjetja tako, da se morajo jednotne cene za zakladanje z gradivom in za upravna dela ustanovljati, kakor tudi, da se morajo eventualno gotova dela v akord oddajati dogovorno z deželnim odborom, kateremu je tudi pridržano, udeležiti se odobrenja podjetja po tehnikih deželnega stavbinskega urada Kranjskega, in sicer jednako drugim članom komisije, z odločevalnim glasom. Državna uprava ima pravico pri izvršitvi navédene zgradbe in poprave porabiti sposobne kaznenice c. kr. kaz-

28.

Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 15. November 1888, Z. 10623,

womit in Abänderung des Uebereinkommens vom 31. Juli 1886, L. G. Bl. Nr. 22, auf Grund der Ermächtigung des hohen k. k. Ackerbauministeriums vom 12. September 1888, Z. 9887, das neue, im Sinne des Art. I. des Gesetzes vom 28. März 1888, L. G. Bl. Nr. 11, betreffend die Verbauung und Correction des Trebiza-Baches bei Ratschach, zwischen der Regierung und dem krainischen Landesauschusse abgeschlossene Uebereinkommen kundgemacht wird.

Uebereinkommen,

welches auf Grund der Ermächtigung des hohen k. k. Ackerbauministeriums vom 12. September 1888, Z. 9887, zwischen der k. k. Landesregierung für Krain in Vertretung der Staatsverwaltung einerseits und dem krainischen Landesauschusse in Vertretung des Landes Krain andererseits in Betreff der Durchführung der Verbauung und Correction des Trebiza-Baches bei Ratschach in Krain in Gemäßheit des Artikels I. des Landesgesetzes für Krain vom 28. März 1888, L. G. Bl. Nr. 11, in nachstehender Weise getroffen wurde:

1. Bei der Ausführung der Verbauung und Correction des Trebiza-Baches bei Ratschach in Krain auf Grund der Landesgesetze für Krain vom 29. Juni 1886, L. G. Bl. Nr. 17, und vom 28. März 1888, L. G. Bl. Nr. 11, haben die Bestimmungen des Reichsgesetzes vom 30. Juni 1884, R. G. Bl. Nr. 117, betreffend die Vorkehrungen zur unschädlichen Ableitung von Gebirgswässern Anwendung zu finden.

2. Die Projectirung und Bauleitung wird der k. k. forsttechnischen Abtheilung für Wildbachverbauung in Villach übertragen.

3. Dem krainischen Landesauschusse wird die Ingerenznahme auf die Projectirung und Ausführung des Unternehmens dahin gewahrt, daß die Festsetzung von Einheitspreisen für Materiallieferungen und Regiearbeiten und die eventuelle Vergebung bestimmter Arbeiten in Accord im Einvernehmen mit dem genannten Landesauschusse zu geschehen habe und es dem Letzteren vorbehalten bleibe, an der Collaudirung des Unternehmens durch Techniker des krainischen Landesbauamtes, und zwar ebenso wie die übrigen Commissionsmitglieder mit entscheidender Stimme Theil zu nehmen. Der Staatsverwaltung

nilnice v Ljubljani proti plačilu 70 kr. dnine za vsakega kaznenca.

4. Iz novcev, dovoljenih za podjetje iz državnega izboljševalnega in iz deželnega zaklada kakor iz doneskov udeležencev v skupnem znesku 24.000 gld. poplačati je tudi upravne stroške, katerim se pa ne prištevajo potni stroški organov, katere morebiti pošilja na lice mesta deželni odbor Kranjski v ta namen, da izvršuje vplivanje, ki mu po predstojećem odstavku pristaje na izdelanje načrta in izvršitev podjetja. Organi c. kr. gozdno-tehniškega oddelka za zgradbo hudournikov v Beljaku pak dobivajo, v kolikor opravljajo v tej zadevi službo, iz omenjenega kredita po zakonu odmerjeno stavbinsko doklado in potne stroške.

5. Za izvršitev podjetja se ustanavlja dveletna doba ter se ob enem določuje, da je v prvem letu narediti v dolini glavno, in nji nasproti podporno zgradbo, tako, da se ustavi prodovina, ki je nanesena v potoku nad mlinom pri vходу v dolino, potem zgradbo št. II. načrta, da se ž njo utrdi vzhodnje velike gole meline v postranskem jarku C—D, in pričeti ter, kolikor mogoče, dokončati kanalizacijo in preložitev potoka Trebiža od vrta pri Pajštbarjevi hiši št. 96 v Ratečah do tako zvane Rateške luže; v drugem letu pak, da se zgradi levi, po vsi svoji dolgosti raztrgani postranski jarek C—D, dalje da se zavaruje potok s tem, da se utrdi na levem bregu nad gori omenjenim mlinom ležeče natrgano pobočje in da se to pobočje prepreže s spletenino, kakor tudi izvrši zgradba gole meline I, in konečno, da se s stavbami zavarovano golo posipajoče se obrežje zasadi z jelšami in vrbami.

6. Iz zakladov, dovoljenih za podjetje se bode porabila najpoprej svota 12.000 gld. iz državnega izboljševalnega zaklada; kadar je porabljena ta, ona iz deželnega zaklada Kranjskega dovoljena z 10.400 gld. in konečno donesek udeležencev s 1.600 gld.

Doneski državnega in deželnega zaklada se bodo izplačevali na dotično vlogo vodstva gradnje po dokazani potrebi pri visokem c. kr. poljedelskem ministerstvu oziroma pri deželnem odboru Kranjskem. Poslednji bode tudi poskrbel, da bodo doneski udeležencev pravočasno pripravljeni.

7. V slučaji, ko bi se za preložitev potoka Trebiže potreboval občinski ali drugi skupni

steht es übrigens zu, bei der Ausführung der vorerwähnten Wildbachverbauung und Correction taugliche Sträflinge der k. k. Strafanstalt in Laibach gegen eine Entlohnung von 70 Kreuzern per Kopf und Arbeitstag in Verwendung zu stellen.

4. Aus dem für dieses Unternehmen bewilligten Credite des Meliorationsfondes und des Landes, sowie aus der Beitragsleistung der Interessenten in der Gesamthöhe von 24.000 fl. sind auch die Regiekosten zu bestreiten, zu welchen jedoch die Reisekosten der vom krainischen Landesaussschuße in Ausübung der demselben nach dem vorangehenden Absätze zustehenden Einflußnahme auf die Projectirung und Durchführung des Unternehmens etwa an Ort und Stelle entsendeten Organe nicht gezählt werden. Insoweit hiebei die Organe der k. k. forsttechnischen Abtheilung für Wildbachverbauung in Villach in Verwendung kommen, erhalten dieselben die normalmäßige Bauzulage und die Fahrkosten aus dem gedachten Credite vergütet.

5. Für die Ausführung des Unternehmens wird die Bauzeit von zwei Jahren festgesetzt und zugleich bestimmt, daß im ersten Jahre die Haupt- und Gegen-Thalssperre behufs Rückstauung der im Bachbette oberhalb der am Eingange des Thales gelegenen Mühle abgelagerten Geschiebmassen auszuführen, ferner die Sperre Nr. II. des Projectes zur Sicherung des Flusses der großen Platte im Seitengraben C—D, sowie auch die Canalisirung und Umlegung des Trebiža-Baches vom Garten des Paistvar-Hauses Nr. 96 in Ratschach bis zur sogenannten Ratschacher Lade in Angriff zu nehmen und nach Thunlichkeit zum Abschlusse zu bringen, im zweiten Jahre aber die Verbauung des linksseitigen, fast in seiner ganzen Länge angebrochenen Seitengrabens C—D, dann die Sicherung des Fußes der am linken Ufer oberhalb der ob erwähnten Mühle befindlichen angebrochenen Lehne und die Bindung derselben durch Flechtwerke, sowie die Verbauung der Platte I, endlich die Aufforstung des durch die Bauten gefährdeten entblößten Rutschterrains mittelst Pflanzung von Erlen und Weiden zu bewerkstelligen sei.

6. Von den für das Unternehmen bewilligten Crediten hat zunächst der aus dem staatlichen Meliorationsfonde mit 12.000 fl. bewilligte Beitrag, ferner nach dessen Erschöpfung der mit 10.400 fl. bewilligte Beitrag des Landes und endlich der Beitrag der Interessenten mit 1.600 fl. zur Verwendung zu gelangen.

Die Flüssigmachung des Staats- und des Landesbeitrages erfolgt über jeweiliges Einschreiten der Bauleitung nach Maßgabe des nachgewiesenen Bedarfes durch das k. k. Ackerbauministerium, beziehungsweise durch den krainischen Landesaussschuß. Letzterer wird auch Vor Sorge treffen, daß der Beitrag der Interessenten rechtzeitig zur Verfügung stehe.

7. In dem Falle, daß zur Umlegung des Trebiža-Bachbettes Gemeinde- oder sonst gemeinschaft-

Ignaz Klein u. Provac

svet, mora ga odstopiti vas, oziroma občina brezplačno.

8. S tem dogovorom je razveljavljen oni z dné 31. julija 1886. l., dež. zak. št. 22.

V Ljubljani dné 23. septembra 1888.

Za c. kr. deželno vlado na Kranjskem:

Andrej baron Winkler s. r.,
c. kr. deželni predsednik.

Za deželni odbor kranjski:

Dr. Josip Poklukar s. r.,
deželni glavar.

Oton Detela s. r.,
deželni odbornik.

Ivan Murnik s. r.,
deželni odbornik.

Predstoječi dogovor se daje s tem razglasilom na splošno znanje.

C. kr. deželni predsednik:
Baron Winkler s. r.

29.

Razglasilo c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dné 20. decembra 1888. l., št. 13258.,

s katerim se določuje vojaška prehodnina na Kranjskem za leto 1889.

Po razpisu z dné 13. decembra 1888. leta, št. 19763/3220, je visoko c. kr. ministerstvo za deželno brambo dogovorno z visokim c. kr. državnim vojinskim ministerstvom po § 51. zakona z dné 11. junija 1879. l. (drž. zak. št. 93) povračilo, katero mora vojaški čerar v dobi od 1. januarja do zadnjega decembra 1889. l. plačevati za opoludansko hrano, ki jo je stanodajalec dolžan dajati vojakom na prehodu od oficirskega namestnika doli, na Kranjskem določilo vsaki poreiji, in sicer: za mesto Ljubljano z dvajsetimi celimi in petimi desetinkami krajcarjev (20·5 kr.) in za ostale pohodne postaje s šestnajstimi celimi in petimi desetinkami krajcarjev (16·5 kr.).

C. kr. deželni predsednik:
Baron Winkler s. r.

liches Terrain benöthiget werden sollte, hat die Ortschaft, beziehungsweise die Gemeinde dasselbe unentgeltlich zur Verfügung zu stellen.

8. Durch gegenwärtiges Uebereinkommen wird das Uebereinkommen vom 31. Juli 1886, R. G. Bl. Nr. 22, außer Wirksamkeit gesetzt.

Laibach am 23. September 1888.

Für die k. k. Landesregierung für Krain:

Andreas Freiherr von Winkler m. p.,
k. k. Landespräsident.

Für den krainischen Landesausschuß:

Dr. Josef Poklukar m. p.,
Landeshauptmann.

Otto Detela m. p.,
Landesausschußbeisitzer.

Johann Murnik m. p.,
Landesausschußbeisitzer.

Vorstehendes Uebereinkommen wird hiemit kundgemacht.

Der k. k. Landespräsident:
Freiherr von Winkler m. p.

29.

Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 20. December 1888, Z. 13258,

betreffend die Feststellung der Militär-Durchzugs-Gebühr in Krain für das Jahr 1889.

Laut Erlasses vom 13. Dezember 1888, Z. 19763/3220, hat das k. k. Ministerium für Landesvertheidigung im Einvernehmen mit dem k. k. Reichskriegs-Ministerium nach Maßgabe des §. 51 des Gesetzes vom 11. Juni 1879 (R. G. Bl. Nr. 93) die Vergütung, welche das Militär-Aerar in dem Zeitraume vom 1. Jänner bis 31. Dezember 1889 für die der Mannschaft vom Offiziers-Stellvertreter abwärts auf dem Durchzuge vom Quartierträger gebührende Mittagskost zu leisten hat, in Krain, u. z. für die Stadt Laibach mit zwanzig fünf zehntel (20·5) Kreuzern und für die übrigen Marschstationen mit sechzehn fünf zehntel (16·5) Kreuzern für jede Portion festgesetzt.

Der k. k. Landespräsident:
Freiherr von Winkler m. p.

